



A photograph of a large, multi-story classical-style building with white columns and a blue sky with clouds. In front of the building, several flags are flying from poles. The building has many windows and a prominent entrance with steps.

ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ПАСПОРТ

INVESTMENT PASSPORT

Кропивницький – місто в центрі України, багате своєю історією та культурною спадщиною, національними традиціями та цінностями, промислово-економічним та науковим потенціалом.

Місто – обласний центр славного степового краю, привабливий для економічного співробітництва та вкладення коштів в розвиток різних галузей його економіки.

Кропивницький широко відомий завдяки знаним брендам у сфері машинобудування, зокрема «Ельворті» («Червона зірка»), «Гідросила», «Дозавтомати», а також продукції провідних підприємств, таких як ПАТ «НВП «Радій», ТОВ «ОЕЗ ГРАДОЛІЯ», ТДВ «М'ЯСОКОМБІНАТ «ЯТРАНЬ», ТОВ «Кондитерська фабрика «Східні ласощі», ТОВ «ПРОД-ІНВЕСТ», ПОГ «Фірма Ласка», ПрАТ «Швейна фабрика «Зорянка».

Одне із наших ключових завдань – підтримка підприємництва, формування сприятливого бізнес-середовища. Ми активно співпрацюємо з Офісом із залучення та підтримки інвестицій, Офісом з просування експорту, Європейською Бізнес Асоціацією, Кіровоградською регіональною торгово-промисловою палатою, Українським національним комітетом Міжнародної торгової палати.

Налагоджено діалог із організаціями роботодавців, підприємців, іншими громадськими організаціями, що забезпечило максимально конструктивні умови для продуктивного діалогу та ведення бізнесу.

Наше місто відкрите для подальшої співпраці та налагодження взаємовигідних ділових зв'язків з інвесторами та представниками ділових кіл. Ми переконані у чудових перспективах розвитку Кропивницького і сподіваємося, що неповторна аура нашого міста спонукатиме вас до нових ідей та цікавих проектів.

Міська рада

міста Кропивницького



Kropyvnytskyi is a city in the centre of Ukraine with a great history and cultural heritage, national traditions and values, industrial-economic and scientific potential.

The city is a centre of a wonderful steppe region, attractive for economic cooperation and investment in the development of various branches of its economy.

Kropyvnytskyi is well-known for famous mechanical engineering brands, including «Elvorti» («Chervona Zirka»), «Hydrosila» and «Dozavtomaty», as well as products from leading companies such as PJSC «RPE «Radiy», LLC «OEZ GRADOLIA», ALC «MYASOKOMBINAT «YATRAN», LLC «Confectionery factory «Skhidni Lasoshchi», LLC «PROD-INVEST», Citizens Association Company «Firm Laska», PrJSC «Garment Factory «Zoryanka».

One of our key tasks is to support entrepreneurship, to create a favourable business environment. We cooperate actively with the Investment Promotion Office, the Export Promotion Office, the European Business Association, the Kirovohrad Regional Chamber of Commerce and Industry, and the Ukrainian National Committee of the International Chamber of Commerce.

We have established a dialogue with organisations of employers, entrepreneurs and other non-governmental organisations, ensuring the most constructive environment for efficient communication and conduct of business.

Our city is open for further cooperation and establishing mutually beneficial business relations with investors and business people. We believe Kropyvnytskyi's development prospects are very good and hope that the unique atmosphere of our city will inspire you for new ideas and interesting projects.

**Kropyvnytskyi
City Council**





Так починалося місто...

How the city began...

Кропивницький розташований на берегах Інгулу (притока річки Південний Буг), там, де в нього впадають притоки Сугоклея та Біянка. Місто зводилося на території, де на рубежі XV–XVI ст. зародилося козацтво.

Поява тут великих населених пунктів припадає на середину XVIII ст., коли на місці нинішнього обласного центру в 1752–1754 роках був заснований форт Святої Єлизавети. Земляні вали форту частково збереглися й донині. Форт, який будувався упродовж п'яти років, вважався тоді шедевром фортифікаційного мистецтва.

Протягом майже тридцяти років форт виконував свої прямі функції, однак після поділів Польщі і приєднання Криму він став перетворюватися на цивільне місто під назвою Єлисаветград.

Kropyvnytskyi is located on the banks of the Ingul River (the tributary of the Southern Bug River), at the confluence of Sugoklei and Biyanka Rivers. The city appeared in the territory where the Kozatstvo originated in the late 15th – early 16th centuries.

The appearance of large settlements here refers to the middle of the 18th century, when the fortress of St. Elizabeth was founded in 1752–1754 on the site where the regional centre is now situated. The earth walls of the fort have partly remained until now. The fort, which was being built during five years, was at that time considered a fortification masterpiece.

For almost thirty years, the fort performed its direct functions, but after the divisions of Poland and the accession of Crimea, it began to turn into a civilian city called Yelisavetgrad.





Населення міста стало швидко зростати. Вже в середині XIX ст. економіка Єлисаветграда почала інтенсивно розвиватися: місто з'єднується залізницею з Одесою, Харковом та Києвом, виникають підприємства переробної та харчової промисловості. На рубежі XIX–XX ст. Єлисаветград відрізнявся високим рівнем розвитку освіти, музичної та театральної культури.

До середини 1890 року збільшується кількість фабрично-заводських підприємств у місті та обсяги їхнього виробництва. Залізнична лінія «Єлисаветград – Балта» дала вихід до моря, а лінія «Єлисаветград – Кременчук» з'єднала місто з водним дніпровським шляхом і донецьким басейном.

Серед машинобудівних підприємств, які орієнтуються на виготовлення сільськогосподарських машин і знарядь, стає відомим завод братів Ельворті, заснований у 1874 році.

Почалася Перша світова війна, за нею прийшла революція і громадянська війна, які суттєво вплинули на життя міста. Протягом кількох років у Єлисаветграді влада почергово змінювалася.

У 1924 році місто Єлисаветград було переіменовано в місто Зінов'євськ, у 1934 році – Кіров, у 1939 році – Кіровоград. З 2016 року місто одержало назву Кропивницький на честь видатного українського письменника і драматурга Марка Кропивницького.

The city's population grew rapidly. Already in the middle of the 19th century, the economy of Yelisavetgrad began to develop intensively, the city was connected by rail with Odessa, Kharkiv and Kyiv; processing and food industry enterprises were opened. At the turn of the 19th–20th centuries, Yelisavetgrad was characterised by a high level of education, musical and theatrical culture.

By the middle of 1890, the number of factories in the city and the volume of their production increased. The «Yelisavetgrad–Balta» railway provided access to the sea, and the «Yelisavetgrad–Kremenchuk» line connected the city with the Dnipro waterway and the Donetsk basin.

Among the machine-building companies specialised in the manufacture of agricultural machines and implements, the Elworthy brothers' factory established in 1874 became very famous.

The First World War began, followed by a revolution and a civil war, which had a significant impact on the city's life. For several years, the power in Yelisavetgrad changed hands a number of times.

In 1924 the city of Yelisavetgrad was renamed Zinovievsk, in 1934 – Kirov, in 1939 – Kirovohrad. Since 2016, the city is named Kropyvnytskyi after the famous Ukrainian writer and playwright Marko Kropyvnytskyi.



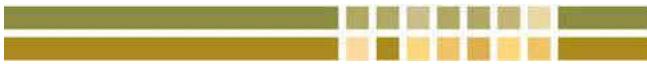
Географічне розташування. Транспорт

Geographic position. Transport

Кропивницький має надзвичайно вигідне транспортно-географічне розташування (у центрі України), що створює сприятливі умови для його розвитку та євроінтеграції. Площа міста складає 10,3 тис. га.

The city has a very favourable logistic and geographic position in Ukraine, which is characterised by its location in the centre of Ukraine, creating an enabling environment for growth and European integration. The area of Kropyvnytskyi is 10.3 thousand hectares.





ВІДСТАНІ ДО ОБЛАСНИХ ЦЕНТРІВ УКРАЇНИ:

Чернівці – 579 км,
Херсон – 243 км,
Львів – 696 км,
Суми – 424 км,
Тернопіль – 563 км,
Дніпро – 244 км,
Хмельницький – 447 км,
Полтава – 246 км,
Луцьк – 696 км,
Запоріжжя – 307 км,
Рівне – 623 км,
Харків – 383 км,

Ужгород – 959 км,
Сімферополь – 508 км,
Вінниця – 321 км,
Донецьк – 536 км,
Житомир – 436 км,
Луганськ – 624 км,
Київ – 299 км,
Івано-Франківськ – 694 км,
Черкаси – 129 км,
Чернігів – 426 км,
Миколаїв – 182 км,
Одеса – 330 км.

DISTANCES TO REGIONAL CENTRES OF UKRAINE:

Chernivtsi – 579 km,
Kherson – 243 km,
Lviv – 696 km,
Sumy – 424 km,
Ternopil – 563 km,
Dnipro – 244 km,
Khmelnytskyi – 447 km,
Poltava – 246 km,
Lutsk – 696 km,
Zaporizhia – 307 km,
Rivne – 623 km,
Kharkiv – 383 km,
Uzhgorod – 959 km,
Simferopol – 508 km,
Vinnytsia – 321 km,
Donetsk – 536 km,
Zhytomyr – 436 km,
Luhansk – 624 km,
Kyiv – 299 km,
Ivano- Frankivsk – 694 km,
Cherkasy – 129 km,
Chernihiv – 426 km,
Mykolaiv – 182 km,
Odesa – 330 km.



ВІДСТАНІ ДО ЄВРОПЕЙСЬКИХ СТОЛИЦЬ:

Прага – 1564 км,
Варшава – 1083 км,
Будапешт – 1267 км,
Відень – 1493 км,
Берлін – 1636 км,

Бухарест – 770 км,
Рим – 2505 км,
Вільнюс – 1084 км,
Лондон – 2704 км.

DISTANCES TO EUROPEAN CAPITALS:

Prague – 1564 km,
Warsaw – 1083 km,
Budapest – 1267 km,
Vienna – 1493 km,
Berlin – 1636 km,

Bucharest – 770 km,
Rome – 2505 km,
Vilnius – 1084 km,
London – 2704 km.



ЧЕРЕЗ МІСТО ПРОХОДЯТЬ АВТОШЛЯХИ

європейського значення:

Брест – Париж – Нюрнберг – Прага – Ужгород – Мукачево – Тернопіль – Хмельницький – Кропивницький – Дніпро – Донецьк – Ростов-на-Дону – Махачкала;

Полтава – Кропивницький – Кишинів – Джурджулешти – Галац – Слобозія (є частиною Пан'європейського транспортного коридора № 9).



міжнародного значення:

Стрий – Тернопіль – Кропивницький – Знам'янка (через м. Вінницю);

Кропивницький – Платонове (на м. Кишинів).



На території міста розташовано аеродром у складі злітно-посадкової смуги довжиною 1301 м, яка спроможна приймати літаки Ан-24, Ан-26, Як-40, Л-410, SAAB-340, Piper, Cessna.

Введена в експлуатацію аеродромна диспетчерська вишка системи VOR/DME, отримано сертифікати придатності аеродромного обладнання до експлуатації та служби авіаційної безпеки.

ПрАТ «МААК «Урга» побудовано міжнародний пасажирський термінал (для прийому/відправки пасажирів, багажу, пошти) та ангар для обслуговування повітряних суден.

Воротами міста Кропивницького є залізничний вокзал, через який прямують вантажні та пасажирські поїздидалекого і приміського сполучення.

Транспортний комплекс міста Кропивницького представлений міським електричним та автомобільним транспортом. Мережа маршрутів міського пасажирського транспорту на даний час досить розгалужена та налічує 39 автобусних і 7 тролейбусних маршрутів. У межах міста розташовані 2 автостанції.



MAJOR MOTORWAYS RUNNING THROUGH THE CITY

of European importance:

Brest – Paris – Nuremberg – Prague – Uzhgorod – Mukachevo – Ternopil – Khmelnytskyi – Kropyvnytskyi – Dnipro – Donetsk – Rostov-on-Don – Makhachkala;

Poltava – Kropyvnytskyi – Chisinau – Giurgulesti – Galats – Slobozia (is part of the Pan-European Transport Corridor No. 9).

of international importance:

Stryi – Ternopil – Kropyvnytskyi – Znamianka (through Vinnytsia);

Kropyvnytskyi – Platonove (to Chisinau).

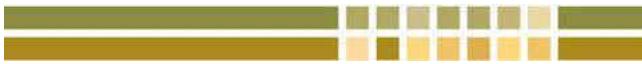
The city has an airfield and a runway of 1301 m, capable of accommodating An-24, An-26, Yak-40, L-410, SAAB-340, Piper and Cessna aircrafts.

A VOR/DME aerodrome control tower was put into operation; certificates of release to service for the airfield equipment and aviation security service have been received.

PJSC «MAAC «URGA» has built an international passenger terminal (for passenger, baggage and mail handling) and a hangar for aircraft servicing.

The gate of Kropyvnytskyi city is the railway station, handling the long-distance and local freight and passenger trains.

The public transport of Kropyvnytskyi city is represented by urban electric and motor transport. The urban passenger transport rout network is fairly extensive now and has 39 bus and 7 trolleybus routes. There are 2 bus stations within the city limits.



Природно-ресурсний потенціал

Natural resources potential

Кіровоградщина знаходитьться у перехідній смузі від південного ліосстепу до північного степу, що зумовило наявність родючих чорноземних ґрунтів, які є справжнім багатством області. На території міста Кропивницького переважають чорноземи звичайні на лесових породах.

Кіровоградська область належить до одного з найбільш насичених мінеральними ресурсами регіонів України. На її території виявлено 32 види корисних копалин і налічується майже 300 родовищ.

Ресурсний потенціал міста Кропивницького невід'ємний від ресурсів області. Геологічна будова його території зумовлена розташуванням на площині Українського кристалічного щита та його структурної одиниці – Кіровоградського тектонічного блоку, в основі якого лежить давній докембрійський фундамент, складений гранітами, гнейсами, чарнокітами, габро–лабрадоритами.

Корисні копалини на території і в околицях міста Кропивницького представлені, перш за все, будівельною сировиною. Відомими є родовище вогнетривких глин і гранітне родовище, розташоване на правому березі ріки Сугоклії. Енергетичні запаси надр міста представлені покладами бурого вугілля (Балашівсько-Кіровоградське родовище) та урану. Є поклади високоякісного піску, придатного для виробництва скла.

Kirovohrad region is located in a transition zone from the southern forest-steppe to the northern steppe, which resulted in the availability of fertile black soils, which represent the region's real wealth. The territory of Kropyvnytskyi city is dominated by common black earths on loess rocks.

Kirovohrad region belongs to one of the richest in mineral resources regions of Ukraine. There are 32 types of minerals found on its territory and almost 300 deposits of various minerals.

The resource potential of Kropyvnytskyi city is inseparable from the oblast's resources. The geological structure of its territory is determined by the location on the Ukrainian crystalline shield and its structural unit named Kirovohrad tectonic bloc, which is based on the ancient Precambrian foundation made of granite, gneiss, charnockite and gabbro-labradorite.

The mineral resources within the territory of Kropyvnytskyi and in the vicinity of the city are presented, first of all, with building materials. The deposits of refractory clays and granite, located on the right bank of the Suhokliya River, are very well-known. The energy reserves of the city are represented by deposits of lignite (Balashivsko-Kirovohradske field) and uranium. Besides, there are deposits of high-quality sand suitable for glass manufacture.



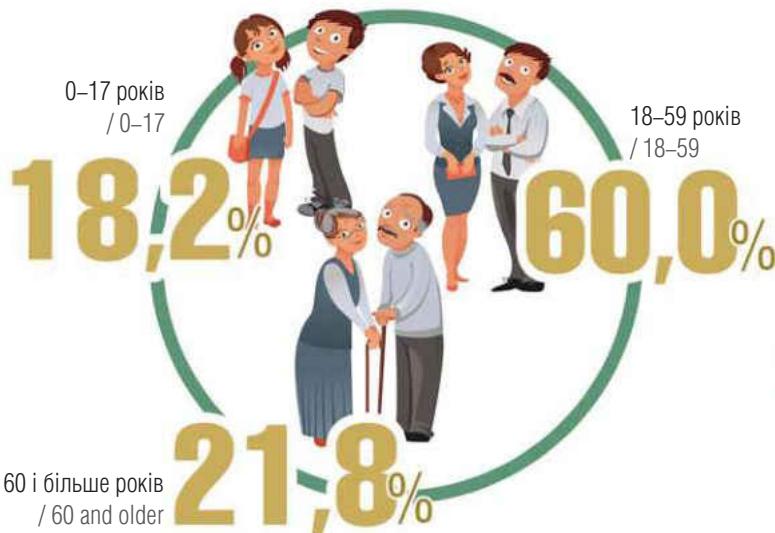
Трудові ресурси

Human resources

На території міста Кропивницького проживає більше 230 тис. осіб, що складає 25% від загальної чисельності Кіровоградської області.

The population of Kropyvnytskyi city is more than 230 thousand, which is 25% of the total population of Kirovohrad region.

Структура постійного населення
міста Кропивницького
за віком:



Розподіл постійного
населення
міста Кропивницького
за статю:



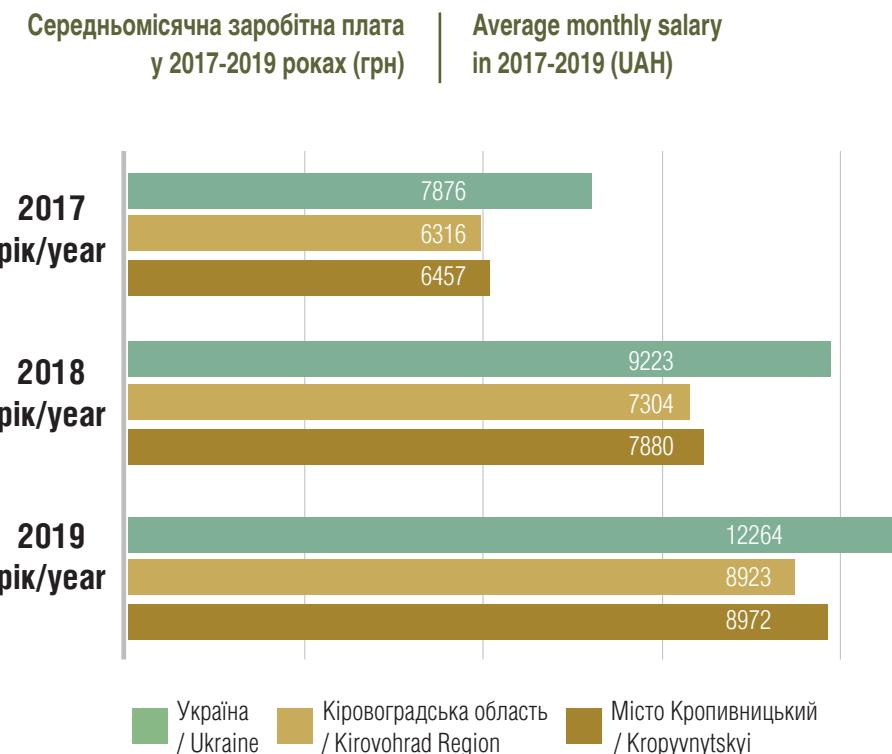


Рівень зареєстрованого безробіття в місті станом на 01 січня 2020 року складає 0,73%.

Темпи зростання заробітної плати в цілому по місту протягом останніх років мають позитивну динаміку. За результатами 2019 року рівень оплати праці збільшився на 13,9%. Середньомісячна заробітна плата штатних працівників по місту на кінець 2019 року склала 9,0 тис. грн. Рівень оплати праці створює додаткові переваги для інвесторів з точки зору відкриття та розвитку бізнесу в місті.

The registered unemployment rate in the city is 0.73% as of January 1, 2020.

The wages growth rates in the city have an upward trend in recent years. According to 2019 results, the salary level has increased by 13.9%. The average monthly in the city by the end of 2019 amounted to 9.0 thousand UAH. The salary level creates additional advantages for investors in terms of setting-up and development of business in the city.



Підприємництво

Entrepreneurship

Місто Кропивницький посідає ключове місце в економіці Кіровоградської області. В місті активно діє більше 21 тис. суб'єктів підприємницької діяльності.

За рахунок коштів міського бюджету суб'єктам підприємництва міста на безповоротній основі надається фінансова підтримка для таких цілей:

- реалізації інвестиційних проектів на умовах співфінансування з Регіональним фондом підтримки підприємництва у Кіровоградській області;
- часткової компенсації відсотків за кредитами, які отримані в банківських установах на реалізацію інвестиційних проектів.

Для стимулювання розвитку підприємницької діяльності в місті успішно функціонує Центр надання адміністративних послуг Міської ради міста Кропивницького. Центр створює доступні та зручні умови реалізації та захисту прав, свобод і законних інтересів фізичних та юридичних осіб, задоволення потреб громадян та суб'єктів господарювання, підвищення якості надання адміністративних послуг.

У центрі суб'єкти звернення мають можливість отримати 154 адміністративні послуги. До роботи центру залучено 12 виконавчих органів міської ради і 13 представників територіальних (місцевих) органів виконавчої влади міністерств та відомств.

The city of Kropyvnytskyi plays a key role in the economy of the Kirovohrad region. More than 21 thousand businesses are active in the city.

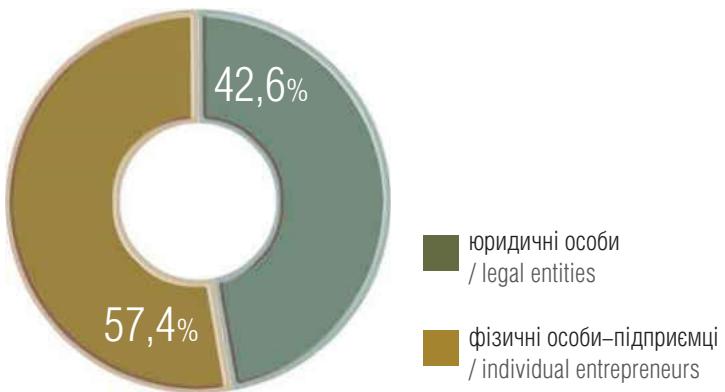
At the expense of the city budget, business entities of the city are provided with non-refundable financial support for:

- implementation of investment projects on terms of co-financing with the Regional Fund for Entrepreneurship Support in Kirovohrad Region;
- partial reimbursement of interest on loans received in banking institutions for the implementation of investment projects.

In order to promote the development of entrepreneurial activity, the Centre for the Provision of Administrative Services of the Kropyvnytskyi City Council successfully operates in the city. The Centre creates an accessible and convenient environment for the exercise and protection of rights, freedoms and legitimate interests of individual entrepreneurs and legal entities, meeting the needs of citizens and businesses, and improving the quality of administrative services.

At this centre, the applicants may be provided with 154 administrative services. 12 executive bodies of the city council and 13 representatives of territorial (local) executive bodies of the ministries and departments are involved in the Centre's activities.





Найпопулярніші послуги:



надання соціальної допомоги / provision of social assistance



реєстрація/зняття з реєстрації місця проживання особи / residence registration/de-registration

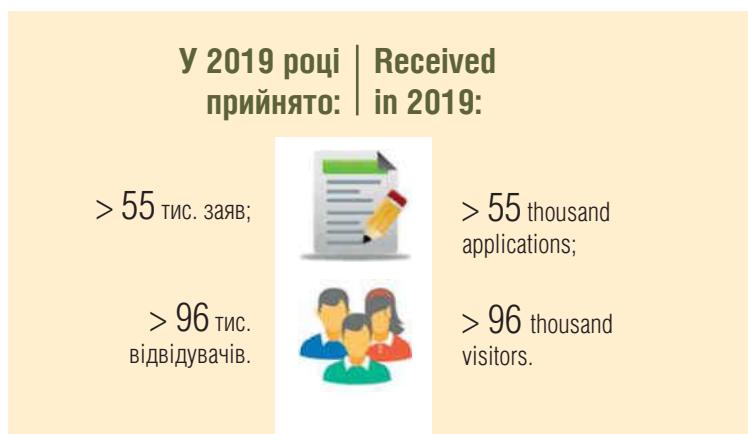


земля та нерухомість (реєстрація) / land and real estate (registration)



архітектура та будівництво / architecture and construction

Most popular services:





Основні принципи роботи ЦНАПу:

відкритість, прозорість та зрозумілість процедур

Basic principles of CPAS functioning:

open, transparent and understandable procedures

запровадження сучасних форм надання послуг

introduction of modern forms of service provision

забезпечення рівності прав усіх суб'єктів звернення

equal rights for all applicants

оперативність у вирішенні питань

efficiency in solving issues



На офіційному веб-порталі центру можна отримати інформацію про порядок та спосіб отримання адміністративних послуг, ознайомитися з переліком необхідних документів або завантажити електронні бланки заяв, дізнатися про місце розташування, графік роботи та перелік послуг, які надаються.

The official website of the centre provides information on the procedures and methods of receiving administrative services, a list of required documents, downloadable application forms, information on the location, schedule and list of services provided.





Промисловий комплекс

Industrial complex

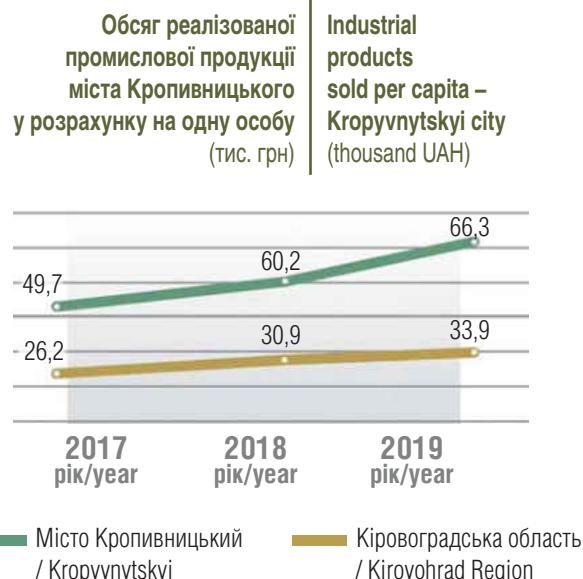


Промисловий потенціал міста Кропивницького репрезентують більше 150 підприємств облікового кола, які виготовляють широкий спектр продукції, охоплюючи 19 галузей. Розвиток промислового комплексу міста сприяє підвищенню надходжень до бюджетів усіх рівнів та є передумовою збільшення рівня зайнятості населення, поліпшення соціальної ситуації в місті.

Місцевими підприємствами у 2019 році реалізовано промислової продукції на суму 15,7 млрд грн, що становило 48,7% загально-обласного обсягу.

The industrial potential of Kropyvnytskyi city is represented by more than 150 enterprises of the accounting range, producing a wide range of products in 19 sectors. The development of the city's industrial complex contributes to generating more tax inflows at different administrative levels and is essential to increasing the employment level of the population and improving the social situation in the city.

Local enterprises sold almost 15.7 billion UAH worth of industrial products in 2019, which was 48.7% of the region's total sales.



Основну частку промислового комплексу міста Кропивницького становлять підприємства харчової промисловості та машинобудування, які динамічно розвиваються і зберігають інвестиційну привабливість, оскільки мають значну наукову та дослідну базу, виробничий потенціал, а також напрацьовані ринки збуту продукції.



Обсяг реалізованої промислової продукції за основними видами промислової діяльності по місту Кропивницькому у 2019 році (%)



З метою забезпечення зростання обсягів виробництва та реалізації промислової продукції промисловими підприємствами міста поступово, проте впевнено проводиться робота, спрямована на удосконалення промислового комплексу, яке забезпечується підвищенням ефективності виробничих процесів, збільшенням випуску сучасних конкурентоспроможних видів промислової продукції, що відповідають вимогам світових стандартів.

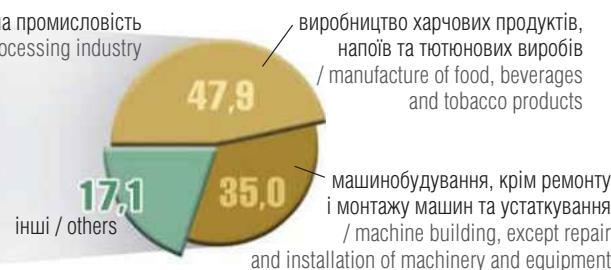
Всесвітньо відомі промислові підприємства:

АТ «Ельворті», ПрАТ «Гідросила ГРУП», ПАТ «НВП «Радій», ТДВ «Кіровоградський завод дозуючих автоматів», ТДВ «М'ЯСОКОМБІНАТ «ЯТРАНЬ», ПрАТ «Кропивницький ОЕЗ» (ПАТ «Кіровоградолія»), ПрАТ «Швейна фабрика «Зорянка»



The major part of the industrial complex of Kropyvnytskyi city is represented by food industry and machine building enterprises, which show rapid growth and remain investment-attractive, since they have a solid scientific and research base, production potential, as well as established markets for their products.

Volumes of industrial products sold by main types of industrial activities in Kropyvnytskyi city in 2019 (%)



Step by step, in order to ensure the growth of production and sales of industrial products by enterprises of the city, work is being done aimed at advanced development of the industrial complex, which is ensured by improving the efficiency of manufacturing processes and increasing the production of modern competitive industrial products meeting the international standards.

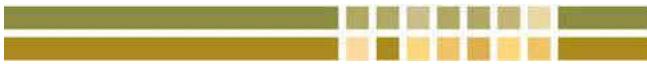
Internationally known industrial companies:

JSC «Elvorti», PrJSC «Hydrosyla Group», PJSC «RPC «RADIY», ALC «Kirovograd Plant of Dosing Equipment», ALC «MYASOKOMBINAT «YATRAN», PrJSC «Kropyvnytskyi OEP» (PJSC «Kirovogradoliya»), PrJSC «Garment Factory «Zorianka»



Каталог підприємств
міста Кропивницького

Katalog of enterprises
of the Kropyvnytskyi city



Зовнішньоекономічна діяльність підприємств міста



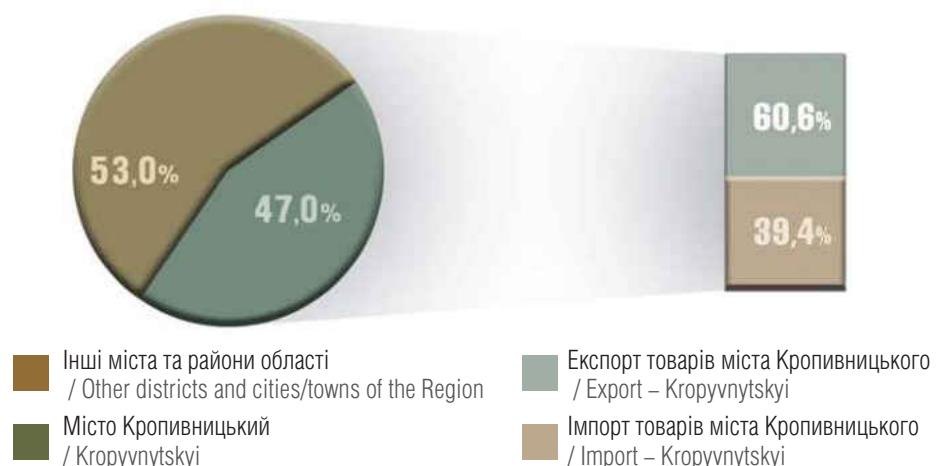
Foreign economic activity of the city's enterprises

Зовнішньоекономічна діяльність міста розвивається досить активно. Місцеві підприємства здійснюють майже 50% експортно-імпортних операцій області.

Так, зовнішньоторговельний оборот за результатами 2019 року склав 450,3 млн дол. США, у тому числі експорт – 272,8 млн дол. США, імпорт – 177,5 млн дол. США.

Foreign economic activity of the city is developing quite actively. The city's companies account almost 50% of export and import operations of the region.

The foreign trade turnover of goods in 2019 amounted to USD 450.3 million, including USD 272.8 million exports and USD 177.5 million imports.



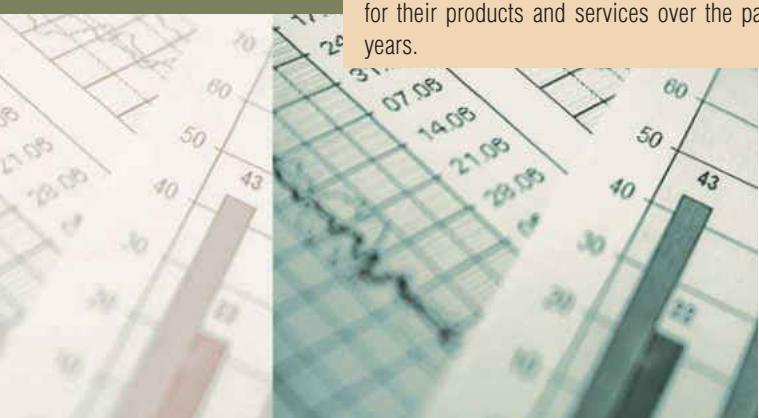
Підприємства міста мають постійні зовнішньоторговельні зв'язки з партнерами майже 100 країн світу.

The city enterprises have foreign trade relations with partners from almost 100 countries of the world.

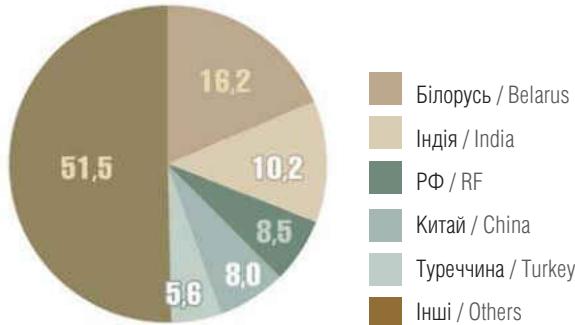


Важливим фактором розвитку економіки Кропивницького є відкриття підприємствами міста нових ринків збуту продукції та послуг протягом останніх років.

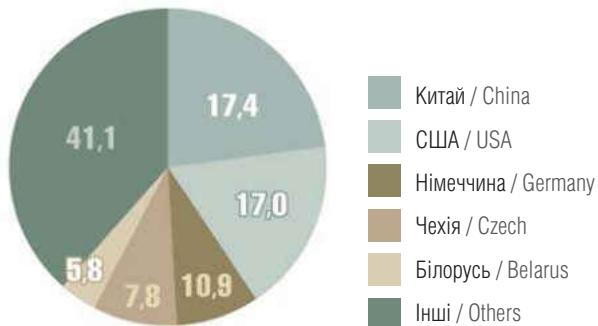
An important growth factor for Kropyvnytskyi is that the city enterprises have opened new markets for their products and services over the past few years.



Географічна структура
експорту товарів
міста Кропивницького
у 2019 році (%)



Географічна структура
імпорту товарів
міста Кропивницького
у 2019 році (%)





Товарна структура експорту міста Кропивницького у 2019 році (%) | **Export structure (goods) of Kropyvnytskyi city in 2019 (%)**



Товарна структура імпорту міста Кропивницького у 2019 році (%) | **Import structure (goods) of Kropyvnytskyi city in 2019 (%)**

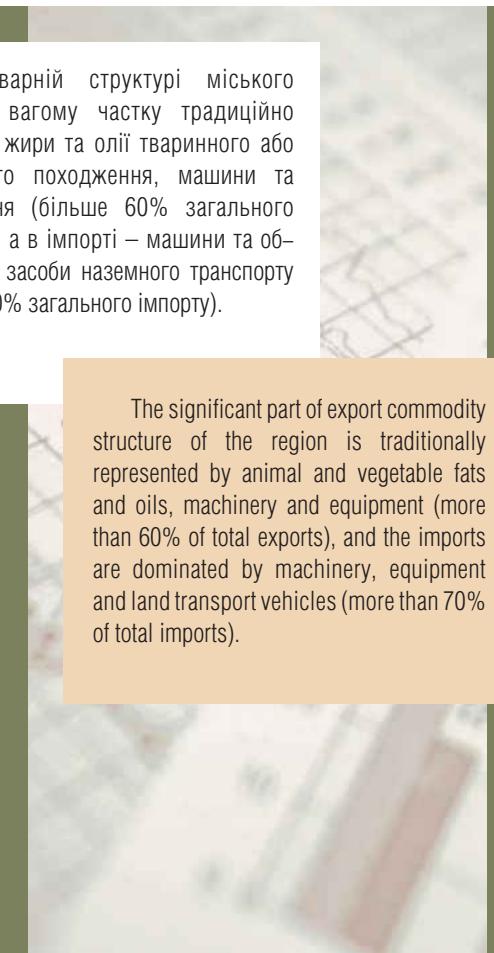


З 2013 року в місті щорічно проводиться Міжнародна агропромислова виставка з польовою демонстрацією техніки та технологій «AgroExpo», у рамках якої більше 100 місцевих підприємств, що успішно працюють як на внутрішньому, так і на зовнішніх ринках, презентують свій потенціал, знаходять нових партнерів з різних куточків України та світу.



У товарній структурі міського експорту вагому частку традиційно займають жири та олії тваринного або рослинного походження, машини та обладнання (більше 60% загального експорту), а в імпорті – машини та обладнання, засоби наземного транспорту (більше 70% загального імпорту).

The significant part of export commodity structure of the region is traditionally represented by animal and vegetable fats and oils, machinery and equipment (more than 60% of total exports), and the imports are dominated by machinery, equipment and land transport vehicles (more than 70% of total imports).



Since 2013, the International Agricultural Exhibition with field demonstration of machinery and technology «AgroExpo» is held annually in the city, where more than 100 local companies successfully operating both on the domestic and foreign markets, present their potential and find new business partners from different corners of Ukraine and the world.

Іноземні інвестиції

Foreign investment

Місто має можливості для нарощення обсягів залучених інвестицій, наявний інвестиційний потенціал не є повністю використаним.

Так, обсяг прямих іноземних інвестицій, внесених в економіку міста з початку інвестування, станом на 01 жовтня 2018 року збільшився на 19,8% порівняно з початком 2018 року і склав 32,5 млн дол. США (44,0% прямих іноземних інвестицій, внесених в економіку області), з них 6,0 млн дол. США – вкладено іноземними компаніями у січні–вересні 2018 року.

Інвестори 21 країни світу (з них – 9 країн Європейського Союзу) вкладали капітал в економіку Кропивницького. Основними партнерами в інвестиційній діяльності є Сейшельські Острови, Кіпр, Велика Британія. Частка цих країн в загальному обсязі інвестицій в місті складає більше 80%.

Інвестиційна активність на території міста значною мірою визначається підприємствами промислового та будівельного комплексів. У цьому напрямку зосереджено більше 60% прямих іноземних інвестицій від загального обсягу, спрямованого в економіку міста станом на 01 жовтня 2018 року.

Результатом інвестиційної активності підприємств міста є модернізація, технічне переоснащення та розширення виробництва, а також створення нових робочих місць, що в цілому позитивно впливає на рівень соціально-економічного розвитку міста.

The city has an opportunity to increase the amount of investments, its current investment potential is not maximised.

As at October 01, 2018, the amount of foreign direct investments in the city's economy, increased by 19.8% compared with the beginning of 2018 and amounted to 32.5 million US dollars since the beginning of investment activity (44.0% of total foreign direct investment in the region's economy), of which 6.0 million US dollars were invested by foreign companies in 2018.

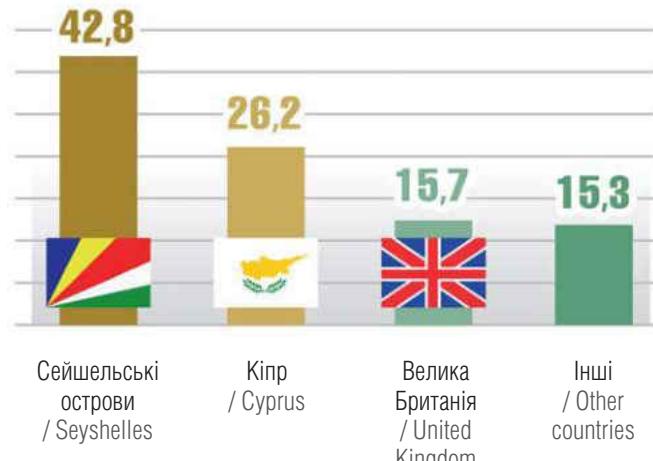
Investors from 21 countries of the world, including 9 European Union countries, have invested in Kropyvnytskyi's economy. The main investment partners are Seychelles, Cyprus and the United Kingdom. The share of these countries in the total amount of investments in the city exceeds 80%.

The main drivers of investment activity in the city are industrial and construction companies. These two sectors accumulate more than 60% of total foreign direct investment received by the city's economy as at October 01, 2018.

The investment activity of the city enterprises leads to modernisation, technical re-equipment and expansion of production, as well as contributes to creation of new jobs, which, in general, has a positive impact on socio-economic development of the city.



Прямі іноземні інвестиції
за основними
країнами-інвесторами світу
станом на 01.10.2018 (%)



Foreign direct
investment by major
investing countries
as at 01.10.2018 (%)

Розподіл прямих іноземних
інвестицій за видами
економічної діяльності
станом на 01.10.2018 (%)





The banner features the 'TIME to INVEST' logo with the tagline 'ЧАС ІНВЕСТИЦІЙ' and the text 'МУНІЦИПАЛЬНИЙ ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ФОРУМ'. Below the banner, there are two photographs: one of a man speaking at a podium and another of two men signing documents at a table during a panel discussion.

Інвестиційна політика міста спрямована на покращення іміджу на регіональному та міжнародному рівнях, сприяння надходженню внутрішніх і зовнішніх інвестицій у розвиток економіки, здійснення активної інформаційно-промоційної діяльності.

Для покращення бізнес-середовища та інвестиційної діяльності в місті щороку проводиться Муніципальний інвестиційний форум «TIME to INVEST», який вже став майданчиком для встановлення ефективних B2B контактів, генерації нових тенденцій економічного та інвестиційного розвитку Кропивницького в міжнародному просторі.

The city's investment policy is aimed at improving its image at the regional and international levels, facilitating the inflow of home and foreign investments into the development of economy, and carrying out energetic informational and promotional activities.



In order to improve the business environment and investment activity in the city, the «TIME to INVEST» Municipal Investment Forum is held annually, becoming a platform for efficient B2B networking, generation of new trends in Kropyvnytskyi's economic and investment growth in global business settings.

Співпраця з міжнародними фінансовими організаціями

Cooperation with international financial institutions

Одним з важливих завдань органів місцевого самоврядування є спрямування роботи на пошук позабюджетних альтернативних джерел фінансування та налагодження співпраці з міжнародними фондами, програмами та грантами.

Міська рада міста Кропивницького протягом останніх років проводила успішну роботу щодо впровадження проектних технологій в систему управління процесами регіонального розвитку.

One of the most important tasks of local governments is to direct their activities to search for alternative extrabudgetary sources of financing and to establish cooperation with international funds, programmes and grants.

Over the recent years, the Kropyvnytskyi City Council has been successfully introducing project management best practices in the regional development processes.

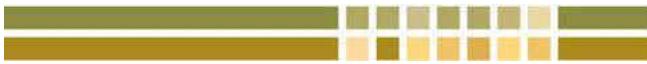




Назва організації-партнера / Partner organisation	Назва проекту / Project title/objective	Стан реалізації / Implementation status
Фундація українсько–польської співпраці ПАУСІ / Polish–Ukrainian Cooperation Foundation PAUCI	Публічні бюджети від А до Я: інформування, залучення та активізація громадянського суспільства / Public budgets from A to Z: greater civil society awareness, access and participation	Завершено / Completed
Агентство США з міжнародного розвитку USAID / US Agency for International Development USAID	Муніципальна енергетична реформа в Україні / Municipal Energy Reform Project in Ukraine	Завершено / Completed
Агентство США з міжнародного розвитку USAID / US Agency for International Development USAID	Прозорість та підзвітність у державному управлінні та послугах (TAPAS) / Transparency and Accountability in Public Administration and Services (TAPAS)	Завершено / Completed
Європейський Союз / European Union	Угода мерів / Covenant of Mayors	У процесі впровадження / In the implementation stage
Північна екологічна фінансова корпорація НЕФКО / Nordic Environment Finance Corporation NEFCO	Підвищення енергоефективності у навчальних закладах і системі вуличного освітлення в м. Кропивницькому / Improvement of energy efficiency in educational institutions and street lighting system in Kropyvnytskyi city	У процесі впровадження / In the implementation stage
Агентство США з міжнародного розвитку USAID / US Agency for International Development USAID	Розробка схеми теплопостачання м. Кропивницького / Development of heating scheme in Kropyvnytskyi city	Планується впровадження / In the planning stage

За результатами проведеного у 2019 році ТОВ «Кредит–Рейтинг» аналізу кредитний рейтинг міста підтверджено на рівні uaBBB+, прогноз «стабільний».

According to the analysis performed by LLC «Credit–Rating» in 2019, the city was confirmed a uaBBB+ credit rate, with the «stable» outlook.



Освіта, підготовка кадрів

Education and advanced training

Місто Кропивницький готове фахівців для різних секторів економічної діяльності з достатнім рівнем професійної підготовки для майбутнього працевлаштування, що робить його привабливим з точки зору інвестора.

В місті діє 10 самостійних закладів вищої освіти, з яких 6 університетів, академій та інститутів з кількістю майже 7 тис. студентів, 4 коледжі, технікуми, училища – більше 4 тис. студентів.

Навчальні заклади міста застосовують сучасні комплексні підходи до організації навчання, що є запорукою підготовки кваліфікованих кадрів. Провідні вищі навчальні заклади проводять тренінги та впроваджують різноманітні програми у партнерстві з іноземними університетами і коледжами.

Training of specialists in Kropyvnytskyi city is provided for various sectors of economy with a sufficient level of competence for future employment, which makes the city attractive from the investor's point of view.

There are 10 autonomous higher educational institutions in the city, including 6 universities, academies and institutes with almost 7 thousand students, 4 colleges, technical and specialized schools with more than 4 thousand students.

Educational institutions of the city practice modern comprehensive approaches to the organisation of training process, ensuring the training of highly skilled personnel. Leading higher educational institutions conduct training courses and implement various programmes in cooperation with foreign universities and colleges.





Провідні вищі навчальні заклади міста Кропивницького | Leading higher educational institutions of Kropyvnytskyi city

Назва вищого навчального закладу / Institution name	Перелік факультетів/кафедр / Faculties/Departments	QR-код / QR code	
Льотна академія Національного авіаційного університету / Flight Academy of the National Aviation University	факультет льотної експлуатації; факультет обслуговування повітряного руху; факультет менеджменту	 Flight Operation Faculty; Air Traffic Servicing Faculty; Management Faculty	
Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка / Central Ukrainian Volodymyr Vynnychenko State Pedagogical University	мистецький факультет; факультет педагогіки та психології; факультет іноземних мов; факультет історії та права; факультет філології та журналістики; природничо-географічний факультет; фізико-математичний факультет; факультет фізичного виховання	 Department of Arts; Department of Pedagogy and Psychology; Department of Foreign Languages; Department of History and Law; Department of Philology and Journalism; Department of Natural and Geographical Sciences; Department of Physics and Mathematics; Department of Physical Education	
Центральноукраїнський національний технічний університет / Central Ukrainian National Technical University	факультет автоматики та енергетики; факультет економіки та менеджменту; факультет обліку та фінансів; факультет будівництва та транспорту; агротехнічний факультет; механіко-технологічний факультет	 Automation and Energy Faculty; Economics and Management Faculty; Accounting and Finance Faculty; Civil Engineering and Transport Faculty; Agriculture Faculty; Mechanical and Technological Faculty	
Економіко-технологічний інститут імені Роберта Ельворті / R. Elworthy Institute of Economics and Technology	кафедра маркетингу та менеджменту; кафедра фінансів та економіки; кафедра бухгалтерського обліку; кафедра прикладної механіки та інформаційних технологій	 Marketing and Management Department; Finance and Economics Department; Accounting Department; Applied Mechanics and IT Department	
Донецький національний медичний університет / Donetsk National Medical University	міжнародний медичний факультет м. Кропивницький	 International Medical Faculty in Kropyvnytskyi	



Для підвищення адаптивності населення до потреб ринку праці в місті на базі Економіко-технологічного інституту імені Роберта Ельворті впроваджено пілотний проект дуальної системи освіти, яка надає можливість отримати студенту в університеті знання і в той же час закріпити їх на виробництві.

In order to increase the population's adaptability to the labour market requirements, a pilot project of the dual education system was implemented in the city on the basis of R. Elworthy Institute of Economics and Technology, which provides the opportunity for the students to learn the material at the university and at the same time to reinforce it in an industrial environment.

Підготовку робітничих кадрів для потреб міста здійснюють 6 закладів професійної (професійно-технічної) освіти за 45 професіями та спеціальностями. Підготовка кадрів здійснюється з багатьох робітничих професій для наступних галузей економіки: промисловості, транспорту, будівництва, торгівлі та громадського харчування, житлово-комунального господарства та невиробничих видів побутового обслуговування населення. Чисельність осіб, які навчаються в закладах професійної (професійно-технічної) освіти, складає більше 2 тис. студентів.

В місті функціонує 37 закладів загальної середньої освіти, в яких навчаються 25 тис. учнів. При закладах загальної середньої освіти створено 20 центрів позашкільної освіти та 5 закладів позашкільної освіти.

The training of workers for the needs of the city economy is carried out by 6 vocational (vocational and technical) schools offering training in 45 professions and specialties for the following sectors: industry, transport, construction, trade and catering, housing and municipal services and non-production types of consumer services. The number of students going to vocational (vocational and technical) schools is more than 2 thousand.

There are 37 general secondary educational institutions in the city with 25 thousand students. In addition, 20 out-of-school education centres and 5 out-of-school education establishments have been created in secondary schools.



Охорона здоров'я

Healthcare

Мешканці Кропивницького отримують медичну допомогу в 14 закладах охорони здоров'я комунальної власності міста, де працюють 528 лікарів, з них 32 лікарі-організатори управління охорони здоров'я, та 1,3 тис. середніх медичних працівників. В лікувальних закладах міста щорічно впроваджуються нові методи діагностики і лікування.

The residents of Kropyvnytskyi city receive assistance in 14 health care institutions of the city's communal property institutions employing 528 medical officers, including 32 health care managers, and 1.3 thousand nursing staff. In the city's medical institutions, new methods of diagnosis and treatment are introduced every year.

Заклади охорони здоров'я міста Кропивницького

Healthcare facilities of Kropyvnytskyi city

Лікувальні заклади, у т.ч.: / Healthcare centres, including:	14
лікарні / hospitals	4
пологові будинки / maternity clinics	1
амбулаторно–поліклінічні заклади, у т.ч. ті, що надають первинну медико-санітарну допомогу / outpatient clinics, including primary care centres	5
стоматологічні поліклініки / dentistry clinics	3
КЗ «Медико–санітарна частина м. Кропивницького» Міської ради м. Кропивницького» / PI «Kropyvnytskyi healthcare unit» of the Kropyvnytskyi City Council»	1

Завдяки проведенні у 2017 році роботі в місті продовжують успішно працювати міський перинатальний центр II рівня, інсультне та гемодіалізне відділення.

На території міста втілено перший етап медичної реформи у закладах охорони здоров'я первинної ланки (автономізація закладів (перетворення в комунальні некомерційні підприємства), їх комп'ютеризація та інформатизація), що дало змогу всім трьом комунальним некомерційним підприємствам своєчасно підписати договори про медичне обслуговування населення з Національною службою здоров'я України з 01 січня 2019 року. Деклараціями про вибір лікаря, який надає первинну медичну допомогу, охоплено 80% населення міста.

Завершується II етап медичної реформи (процес реорганізації закладів вторинної ланки). 70% закладів охорони здоров'я II рівня перетворені із комунальних закладів у комунальні некомерційні підприємства та отримали ліцензії Міністерства охорони здоров'я України.

Due to work carried out in 2017, Level II Perinatal Care Centre, CVA and hemodialysis departments continue to operate successfully in the city.

On the territory of the city the first stage of medical reform was implemented in primary health care institutions (autonomization of institutions (transformation into communal non-profit enterprises), their computerization and informatization). This enabled all three communal non-profit enterprises to sign contracts on public medical services with the National Health Service of Ukraine in time. 80% of the city's population have signed primary health care doctor selection declaration.

The second stage of medical reform (the process of reorganization of secondary institutions) is coming to the end. 70% of Level II health care institutions have been converted from municipal institutions to municipal non-profit enterprises which have received licenses from the Ministry of Health of Ukraine.



Фізична культура та спорт

Physical Culture and Sports

У Кропивницькому створено належні умови для розвитку фізичної культури та спорту, про що свідчить розвинена мережа спортивних споруд, дитячо-юнацьких спортивних шкіл і спортклубів.

В місті діють 6 дитячо-юнацьких спортивних шкіл, 2 спеціалізовані дитячо-юнацькі школи олімпійського резерву, школа вищої спортивної майстерності та дитячо-юнацька футбольна школа Академія футбольного клубу «Зірка», в яких займаються фізичною культурою і спортом більше 4 тис. дітей.



Матеріально-технічна база галузі фізичної культури та спорту міста Кропивницького

Об'єкти фізичної культури та спорту, у т.ч.: / Physical culture and sports facilities, including:	549
спортивні майданчики / sports grounds	363
тренажерні зали / fitness facilities	95
спортивні зали / gyms	72
футбольні поля / football fields	11
тенісні корти / tennis lawns	4
плавальні басейни / swimming pools	3
стадіони / stadiums	2



Щорічно в Кропивницькому відбувається близько 200 спортивних змагань, фізкультурно-оздоровчих і спортивно- масових заходів, зокрема з легкої атлетики, велоспорту, спортивної гімнастики, боксу, скелелазіння, футболу, бейсболу, софтболу тощо, у яких беруть участь 20 тис. мешканців та гостей міста.

Спортивна мапа міста Кропивницького



The city has created the appropriate conditions for the development of physical culture and sports, as evidenced by the developed system of sports facilities, children's and youth sports schools and sports clubs.

There are 6 children's and youth sports schools, 2 specialized children's and youth schools of the Olympic reserve, a school of higher sportsmanship, football children's and youth school Academy of the FC «Zirka» operating in the city, where more than 4 thousand children are trained.

Every year, the city hosts about 200 sport competitions, fitness and mass sports events in athletics, cycling, artistic gymnastics, boxing, climbing, football, baseball, softball etc. 20 thousand residents and guests of the city take part in them.

Sports map of Kropyvnytskyi city



Культура. Туризм

Culture. Tourism

Кропивницький – це місто неповторних пам'яток архітектури, талановитих композиторів, літераторів, науковців, акторів та драматургів, які прославили місто на весь світ. Це місто затишних вуличок, музеїв та галерей з унікальними мистецькими скарбами різних історичних епох світової цивілізації. І, нарешті, це місто багате на творчий молодий потенціал.

В місті діють 30 установ та закладів галузі, з яких: 20 бібліотек-філій Міської централізованої бібліотечної системи міста Кропивницького; 3 музеї (КЗ «Літературно-меморіальний музей І.К. Карпенка-Карого міста Кропивницького», КЗ «Художньо-меморіальний музей О.О. Осмійоркіна», КЗ «Кропивницький музей музичної культури ім. К. Шимановського»); 4 музичні школи (Музична школа № 1 ім. Г.Г. Нейгауза міста Кропивницького, КЗ «Музична школа № 2 ім. Ю.С. Мейтуса міста Кропивницького», Музична школа № 3 міста Кропивницького, Музична школа № 4 міста Кропивницького); Дитяча школа мистецтв міста Кропивницького; Художня школа імені О.О. Осмійоркіна міста Кропивницького; КЗ «Кропивницький культурно-дозвіллєвий центр».

Кропивницький володіє значною культурною спадщиною. На території міста налічується 655 пам'яток нерухомої культурної спадщини, які знаходяться на обліку та занесені до Переліків пам'яток культурної спадщини місцевого значення.



Kropyvnytskyi is a city of unique architectural monuments, talented composers, writers, scholars, actors and playwrights who made the city famous all over the world. It is a city of atmospheric streets, museums and galleries with unique artistic treasures of various historical epochs of world civilisation. And finally, the city has high creativity potential of young people.

There are 30 cultural institutions and centres in the city, including 20 libraries of the Kropyvnytskyi city centralized library system, 3 museums (PI «Kropyvnytskyi I.K. Karpenko-Karyi Memorial Literature Museum», PI «O.O. Osmorkin Memorial Museum», PI «Kropyvnytskyi K. Shymanovsky Memorial Musical Museum»), 4 music schools (Kropyvnytskyi H.H. Neuhaus Music School No. 1, PI «Kropyvnytskyi Y.S. Meitus Music School No. 2», Kropyvnytskyi Music School No.3 and Kropyvnytskyi Music School No. 4), Kropyvnytskyi Children's School of Arts, Kropyvnytskyi O.O. Osmorkin Art School, PI «Kropyvnytskyi cultural and leisure centre».

The city has a significant cultural heritage. There are 655 monuments of immovable cultural heritage in the city, which are entered in the List of cultural heritage monuments of local importance.



Пам'ятки нерухомої культурної спадщини міста Кропивницького

Monuments of immovable cultural heritage of Kropyvnytskyi city

Пам'ятки нерухомої культурної спадщини, у т.ч.:
 / Monuments of immovable cultural heritage, including:
 архітектури та містобудування / architectural and town-planning
 монументального мистецтва / monumental
 історії / historical
 археології / archaeological
 садово-паркового мистецтва / landscaping

655
577
42
25
7
4

Місто занесене до списку історичних населених місць України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 26 липня 2001 року № 878 «Про затвердження Списку історичних населених місць України».

На території міста діє Академічний обласний український музично-драматичний театр імені Марка Кропивницького, який є першим в Україні професійним українським театром. У репертуарі театру – п'єси українських та зарубіжних класиків і сучасних авторів. Свое неповторне мистецтво відвідувачам дарують талановиті актори та режисери, артисти оркестру та балету, які відомі далеко за межами України.



Казковим куточком у серці України називають Кропивницький Дендропарк. Щороку сюди приїжджають тисячі туристів з усієї країни та з-за кордону, аби помилуватися «українською Голландією». З початку квітня алеї парку вкриваються килимом з тюльпанів, гіацинтів, нарцисів та мускарів, цибулин яких привезені безпосередньо з Голландії. Різноманітність видів та сортів, висаджених в унікальні ландшафтні композиції, не залишать байдужими навіть найвитонченіших поціновувачів прекрасного. А для шанувальників активного відпочинку в парку представлена величезна кількість атракціонів, які запрошують гостей у яскраву подорож до світу розваг.



The city has been included in the List of Historical Populated Localities of Ukraine approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 878 dd. 26 July 2001 «On Approval of the List of Historical Populated Localities of Ukraine».

There is M. Kropyvnytskyi Academic Regional Ukrainian Music and Drama Theatre in the city, which is the first professional theatre in Ukraine. The theatre's repertoire includes plays by Ukrainian and foreign classics and contemporary authors. Talented actors and directors, orchestra and ballet artists known far beyond Ukraine present their unique art to visitors.

Kropyvnytskyi Arboretum is called a magical place in the heart of Ukraine. Thousands of tourists come here every year from all over the country and from abroad to admire the «Ukrainian Holland». This is because in early April the alleys of the park get covered with tulips, hyacinths, daffodils and muscari, and all bulbs of these flowers are brought directly from Holland. The variety of species planted to form unique landscapes will satisfy even the most subtle connoisseurs of beauty. And for those who like recreational activities, the park offers a wide range of attractions inviting the visitors to an exciting journey into a world of entertainment.

Не залишать без уваги гостей міста пішохідні та тролейбусні оглядові екскурсії містом, під час яких можна відвідати найвідоміші пам'ятки та споруди, почути нові факти та легенди міста, дізнатись про його багату історію та видатних особистостей. Серед них найпопулярнішими є «Старий Єлисаветград – архітектурна перлина Центральної України», «Військове минуле та сьогодення», «Храми Кропивницького», «Визначні постаті «Степової Еллади», «Женьшеньовий кущ» українського народу», «Кропивницький музичний».

З метою розвитку і підтримки культури та туризму в місті вже стало традицією проведення різноманітних масових заходів, серед яких Національний мистецький фестиваль «Кропивницький», Міжнародний фестиваль театрального мистецтва «Вересневі самоцвіти», Всеукраїнський фестиваль-ярмарок «Весняний книговир», Всеукраїнський фестиваль народної пісні «Калиновий спів» та інші.



Щорічно місто приймає тисячі гостей з усього світу. На сьогодні у місті наявні готельні заклади, які відповідають європейським стандартам і мають популярність як в іноземних туристів, так і вітчизняних бізнесменів, зокрема «Reikartz», «Аерополь», «Shengen», «Зірка», «Catalunya», «Козача Застава» та інші.

Розвинута мережа закладів ресторанного сервісу задоволяє потреби в харчуванні людей з різних країн світу з їхніми смаками та традиціями. Зі зростанням кількості проведення різноманітних виїзних заходів та церемоній активно розвивається кейтеринг.



Walking and trolleybus sightseeing tours of the city allow the visitors to see famous places and structures, hear new facts and legends of the city, learn about its rich history and outstanding personalities. The most popular among them are «Old Elisavetgrad, the Architectural Pearl of Central Ukraine», «Military Past and Present», «Churches of Kropyvnytskyi», «Outstanding personalities of Steppe Hellas», «Ginseng Bush of Ukrainian People», «Musical Kropyvnytskyi».

With the purpose of developing and supporting culture and tourism in the city, it has become a tradition to hold various public events, including the «Kropyvnytskyi» National Arts Festival, the «September Gems» Festival of Performing Arts, the All-Ukrainian «Vesnianyi Knyhovyr» («Vortex of Books») Exhibition and Festival, the All-Ukrainian «Kalynovyi Spiv» Folk Song Festival and others.

Every year, the city receives thousands of visitors from all over the world. Today, the city has accommodation facilities that meet European standards and are very popular with both foreign tourists and Ukrainian businessmen. They include «Reikartz», «Aeropol», «Shengen», «Zirka», «Catalunya», «Kozacha Zastava» and others.

A well-developed network of dining establishments caters to every taste and tradition of visitors coming from various countries of the world. As the number of outdoor activities and ceremonies increases, the off-premise catering business is growing rapidly.

Муніципальні інвестиційні проєкти міста Кропивницького

Municipal investment projects of Kropyvnytskyi City

Реконструкція
стадіону «Юність»
на базі
КЗ «Комплексна
дитячо-юнацька
спортивна школа № 2
Міської ради
міста Кропивницького»
/ Reconstruction
of the Yunist Stadium
on the basis
of the «Integrated
Children and Youth
Sport School No. 2
of Kropyvnytskyi City
Council»



Суть та мета проєкту:

Проектом передбачається будівництво:
футбольного поля зі штучним
покриттям (60x90 м);
футбольного поля із трав'яним газоном (90x110 м);
трибун, допоміжних приміщень (роздягалень,
душових кімнат, суддівських кімнат та ін.), огорожі тощо.

Реалізація проєкту створить належні умови
для безкоштовних занять фізичною культурою
та спортом дітей та молоді, дасть змогу забезпечити
належну підготовку спортсменів до всеукраїнських і міжнародних змагань.

Фінансові показники проєкту:

50 млн грн

Джерела фінансування:

Іноземні інвестиції, кредит, грант

Розробник проєкту, контактні дані:

Управління молоді та спорту Міської ради
міста Кропивницького
Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Велика Перспективна, 41
Тел.: +38 (0522) 24 38 52
E-mail: umc@krmr.gov.ua
Web: <http://www.kr-rada.gov.ua>

Project concept and goal:

The project provides for construction of:
artificially turfed football field (60x90 m);
football field with natural grass (90x110 m);
stands, auxiliary facilities (locker rooms, shower
rooms, referee rooms and others), fences, etc.
Implementation of the project will create the proper
conditions for free physical education and sports
for children and youth, allowing to ensure proper
training of athletes for the national and international
competitions.

Financial indicators of the project:

50 million UAH

Sources of financing:

Foreign investment, loan, grant

Project developer, contact information:

Department of Youth and Sports
of Kropyvnytskyi City Council
Address: Kropyvnytskyi, 25006
41, Velyka Perspektyvna st.
Tel.: +38 (0522) 24 38 52
E-mail: umc@krmr.gov.ua
Web: <http://www.kr-rada.gov.ua>

Інвестиційні проєкти підприємств, установ, організацій міста Кропивницького

Investment projects of companies, institutions and organisations of Kropyvnytskyi City

Організація зберігання
зернових культур,
створення виробництва
по переробці
сільськогосподарської
продукції на базі
існуючих виробничих
потужностей
ТОВ «Круп'яний тік»
/ Organisation
of grain storage, creation
of a facility for processing
of agricultural products
on the basis of existing
production facilities
of LLC «Krupianyi tik»



Ініціатор інвестиційного проєкту:
ТОВ «Круп'яний тік»

Суть та мета інвестиційного проєкту:

Проектом передбачено будівництво заводу з переробки сільськогосподарської продукції, розширення обсягів зберігання, доробки всіх видів зернових культур.

У наявності земельна ділянка комунальної власності площею 7,1 га, яка знаходитьться у довгостроковій оренди. На земельній ділянці знаходиться 42 господарські будівлі та споруди (склади готової продукції, будівлі сушарки, трансформаторні підстанції, гараж для автотранспорту, будівля цеху обмолоту, будівлі калібрування, насосна станція, приймальний бункер тощо).

На території земельної ділянки наявні електропостачання, водопостачання, газопостачання, дороги з твердим покриттям, підведені сертифіковані дві залізничні гілки (автономні).

На даний час розроблено бізнес-план проєкту.

Вид діяльності, що інвестується:
Переробна промисловість

Фінансові показники проєкту:

10 млн дол. США

Термін реалізації проєкту:

3 роки

Організаційна форма співробітництва:
Спільне підприємство з іноземними інвестиціями

Контактна особа:

СОКОЛЕНКО Сергій Володимирович, начальник комерційного відділу ТОВ «Круп'яний тік»

Адреса: 25014, м. Кропивницький,
просп. Інженерів, 11

Тел./факс: +38 (0522) 35 90 50

Моб.: +38 (099) 267 18 07

E-mail: tradeinvestkr@gmail.com

Web: <http://khlibodar.com.ua/index.php/ua/krup-yanij-dim/pro-nas>

Investment project initiator:
LLC «Krupianyi Tik»

Investment project concept and goal:

The project provides for the construction of a factory for the processing of agricultural products, expansion of storage facilities, conditioning of all types of grain crops.

A municipally owned land plot with an area of 7.1 hectares is available, which is in a long-term lease. There are 42 commercial buildings and structures on the land plot (finished goods warehouses, dryer buildings, transformer substations, garage for motor vehicles, threshing station building, calibration facilities, pumping station, delivery pit, etc.).

Facilities available on site: power, water and gas supply, hard-surfaced roads; two certified separate spur-lines are extended to the land plot.

Currently, a business plan for the project has been developed.

Type of activity to invest in:
Processing industry

Financial indicators of the project:

10 million USD

Project implementation period:

3 years

Form of cooperation:

Joint venture with foreign investments

Contact person:

SOKOLENKO Serhii Volodymyrovych, Head of Commercial Department of LLC «Krupianyi Tik»

Address: Kropyvnytskyi, 25014

11, Inzheneriv Ave.

Tel./fax: +38 (0522) 35 90 50

Mobile: +38 (099) 267 18 07

E-mail: tradeinvestkr@gmail.com

Web: <http://khlibodar.com.ua/index.php/ua/krup-yanij-dim/pro-nas>



Ініціатор інвестиційного проекту:

Кіровоградська регіональна
торгово-промислова палата

Суть та мета інвестиційного проекту:

Проектом передбачено нове будівництво багатофункціональної споруди площею 3 тис. м², яка включатиме в себе розміщення виставкової зали на I поверхні та готельного комплексу на II–III поверхах. У наявності вільна земельна ділянка комунальної власності площею 0,21 га, яка наразі не використовується. Відстань від земельної ділянки до основних комунікацій (вода, газ, каналізація, електроенергія) складає до 100 м.

Проект знаходитьсь на стадії проектування, є робочі креслення, проведені інженерно-геологічні та геодезичні вишукування.

Реалізація проекту дозволить створити понад 30 нових робочих місць, покращити готельний сервіс у місті, забезпечити належну організацію та проведення виставкових заходів, форумів і конференцій для суб'єктів малого і середнього підприємництва.

Вид діяльності, що інвестується:

Будівництво, діяльність готелів

Фінансові показники проекту:

1,2 млн дол. США

Термін реалізації проекту:

2 роки

Організаційна форма співробітництва:

Спільне підприємство з іноземними інвестиціями

Контактна особа:

ХМУРЕНКО Олег Сергійович, віцепрезидент
Кіровоградської регіональної торгово-промислової палати

Адреса: 25022, м. Кропивницький,

вул. Преображенська, 79–А

Тел.: +38 (0522) 35 18 56

Факс: +38 (0522) 24 02 89

E-mail: invest@chamber.kr.ua

Web: <http://www.chamber.kr.ua>

Investment project initiator:

Kirovohrad Regional Chamber of Commerce
and Industry

Investment project concept and goal:

The project provides for the construction of a multi-functional building with an area of 3000 m², which will include the placement of an exhibition hall on the 1st floor and a hotel complex on the 2nd and 3rd floors. A municipally owned unoccupied land plot with an area of 0.21 hectares is available, which is currently not in use. The distance from the land plot to utility lines (water, gas, sewage, electricity connections) is less than 100 m.

The project is in the development phase: working drawings are available, engineering geological and geodetic surveys have been done.

Implementation of the project will allow to create more than 30 new jobs, improve hotel service in the city, provide proper organisation and holding of exhibition events, forums and conferences for small and medium-sized enterprises.

Type of activity to invest in:

Construction, hotel business

Financial indicators of the project:

1.2 million USD

Project implementation period:

2 years

Form of cooperation:

Joint venture with foreign investments.Joint venture
with foreign investments

Contact person:

KHMURENKO Oleh Serhiiovych, Vice-President
of the Kirovohrad Regional Chamber of Commerce
and Industry

Address: Kropyvnytskyi, 25022

79–A, Preobrazhenska st.

Tel.: +38 (0522) 35 18 56

Fax: +38 (0522) 24 02 89

E-mail: invest@chamber.kr.ua

Web: <http://www.chamber.kr.ua>

Нове будівництво
та введення в експлуа-
тацію готельного
комплексу
із виставковою залою
/ New construction
and commissioning
of a hotel complex with
an exhibition hall



Вільні земельні ділянки типу «Greenfield», що пропонуються під реалізацію інвестиційних проєктів



**Unoccupied land plots
offered for implementation
of greenfield projects**

Місце розташування земельної ділянки (назва населеного пункту, район, вулиця) / Location of land plot (street, district, locality)	м. Кропивницький, вул. Волкова	Volkov st., Kropyvnytskyi
Форма власності / Form of ownership	комунальна власність	municipal property
Площа земельної ділянки (га) / Land plot area (ha)	3,53	
Можливі напрямки використання ділянки (цільове призначення) / Possible uses of land plot (intended use)	земельна ділянка для продажу права аренди на аукціоні під розміщення об'єктів комерційного призначення	land plot for the sale of leasehold by auction, for the placement of commercial facilities
Наявність проекту будівництва / Construction project available	—	
Умови залучення інвестицій / Investment conditions	аукціон	auction
Ціна (грн/кв. м) / Price (UAH/sq.m)	—	
Орієнтовна сума (грн) / Estimated value (UAH)	—	
Водопостачання: (так/ні) / Water supply: (yes/no)	так	yes
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Водовідведення: (так/ні) / Water discharge/sewage: (yes/no)	ні	no
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	680	
Газопостачання: (так/ні) / Gas supply: (yes/no)	ні	no
Тиск / Pressure	—	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Електропостачання: (так/ні) / Power supply: (yes/no)	так	yes
Потужність (кВ) / Power (kV)	200	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Відстань до залізничної колії (км) / Distance to railroad track (km)	5	
Відстань до магістралі (км) / Distance to highway (km)	2	
Інші відомості / Other information	—	
Контактна особа (посада, П.І.Б.) / Contact person (position, name)	ВОВЕНКО Олег Анатолійович, начальник управління земельних відносин та охорони навколошнього природного середовища Міської ради міста Кропивницького	VOVENKO Oleh Anatoliiovych, Head of Department for Land Relations and Environmental Protection of Kropyvnytskyi City Council
Телефон, факс, е-mail / Telephone, fax, e-mail	Тел.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua	Tel.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua



Місце розташування земельної ділянки (назва населеного пункту, район, вулиця) / Location of land plot (street, district, locality)	м. Кропивницький, вул. Волкова	Volkov st., Kropyvnytskyi
Форма власності / Form of ownership	комунальна власність	municipal property
Площа земельної ділянки (га) / Land plot area (ha)	2,07	
Можливі напрямки використання ділянки (цільове призначення) / Possible uses of land plot (intended use)	земельна ділянка для продажу права аренди на аукціоні під розміщення об'єктів комерційного призначення	land plot for the sale of leasehold by auction, for the placement of commercial facilities
Наявність проекту будівництва / Construction project available	—	
Умови залучення інвестицій / Investment conditions	аукціон	auction
Ціна (грн/кв. м) / Price (UAH/sq.m)	—	
Орієнтовна сума (грн) / Estimated value (UAH)	—	
Водопостачання: (так/ні) / Water supply: (yes/no)	так	yes
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Водовідведення: (так/ні) / Water discharge/sewage: (yes/no)	ні	no
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	380	
Газопостачання: (так/ні) / Gas supply: (yes/no)	ні	no
Тиск / Pressure	—	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Електропостачання: (так/ні) / Power supply: (yes/no)	так	yes
Потужність (кВ) / Power (kV)	200	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Відстань до залізничної колії (км) / Distance to railroad track (km)	5	
Відстань до магістралі (км) / Distance to highway (km)	2	
Інші відомості / Other information	—	
Контактна особа (посада, П.І.Б.) / Contact person (position, name)	ВОВЕНКО Олег Анатолійович, начальник управління земельних відносин та охорони навколошнього природного середовища Міської ради міста Кропивницького	VOVENKO Oleh Anatoliiovych, Head of Department for Land Relations and Environmental Protection of Kropyvnytskyi City Council
Телефон, факс, е-mail / Telephone, fax, e-mail	Tel.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua	Tel.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua



Місце розташування земельної ділянки (назва населеного пункту, район, вулиця) / Location of land plot (street, district, locality)	м. Кропивницький, вул. Волкова	Volkov st., Kropyvnytskyi
Форма власності / Form of ownership	комунальна власність	municipal property
Площа земельної ділянки (га) / Land plot area (ha)	1,43	
Можливі напрямки використання ділянки (цільове призначення) / Possible uses of land plot (intended use)	земельна ділянка для продажу права аренди на аукціоні під розміщення об'єктів комерційного призначення	land plot for the sale of leasehold by auction, for the placement of commercial facilities
Наявність проекту будівництва / Construction project available	—	
Умови залучення інвестицій / Investment conditions	аукціон	auction
Ціна (грн/кв. м) / Price (UAH/sq.m)	—	
Орієнтовна сума (грн) / Estimated value (UAH)	—	
Водопостачання: (так/ні) / Water supply: (yes/no)	так	yes
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Водовідведення: (так/ні) / Water discharge/sewage: (yes/no)	ні	no
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	750	
Газопостачання: (так/ні) / Gas supply: (yes/no)	ні	no
Тиск / Pressure	—	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Електропостачання: (так/ні) / Power supply: (yes/no)	так	yes
Потужність (кВ) / Power (kV)	200	
Відстань до джерела підключення (м) / Distance to connection point (m)	—	
Відстань до залізничної колії (км) / Distance to railroad track (km)	5	
Відстань до магістралі (км) / Distance to highway (km)	2	
Інші відомості / Other information	—	
Контактна особа (посада, П.І.Б.) / Contact person (position, name)	ВОВЕНКО Олег Анатолійович, начальник управління земельних відносин та охорони навколошнього природного середовища Міської ради міста Кропивницького	VOVENKO Oleh Anatoliiovych, Head of Department for Land Relations and Environmental Protection of Kropyvnytskyi City Council
Телефон, факс, е-mail / Telephone, fax, e-mail	Тел.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua	Tel.: +38 (0522) 24 47 98 E-mail: zemlya@krmr.gov.ua





Вільні виробничі приміщення типу «Brownfield», що пропонуються під реалізацію інвестиційних проектів



Unoccupied industrial facilities offered for implementation of brownfield projects

Техніко-економічна характеристика

Комплекс будівель, розташований на земельній ділянці площею близько 10 га, у центральній частині міста на відстані 800 м до центру та 700–800 м до житлових масивів, біля траси з інтенсивним автомобільним трафіком. До комплексу підведена залізнична колія.

На території комплексу розташовані електричні підстанції та розподільні пункти електроенергії, одноповерхові і багатоповерхові будівлі, а саме:

- одно- та двоповерхові будівлі обробного відділення ливарного цеху сірого чавуну (корпус № 20);
- чотириповерхова будівля мальярно-пакувального корпусу з побутовими приміщеннями;
- чотириповерхова будівля (корпус № 20);
- шестиповерхова будівля механоскладального цеху;
- будівля ковальсько-пресового цеху (холодне відділення);
- побутові, адміністративні приміщення;
- адміністративний корпус ковальсько-пресового цеху.

На території земельної ділянки наявні електропостачання, водопостачання, водовідведення, газопостачання.

Форма залучення інвестицій

Продаж, оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПрАТ «Піраміс»

Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Євгена Чикаленка, 1-А, офіс 119

Тел.: +38 (0522) 30 15 66

Моб.: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Technical and economic features

The complex of buildings is located on a plot of land of about 10 hectares, in the central part of the city at a distance of 800 meters to the centre and 700–800 meters to the residential areas, near the highway with traffic. A railway track is extended to the complex.

On the territory of the complex there are electric substations and power distribution points, single-storey and multistorey buildings, including:

- single-storey and 2-storey buildings of the cleaning department of grey iron foundry shop (building No. 20);
- 4-storey building of the painting and packaging department with amenity space;
- 4-storey building (building No. 20);
- 6-storey building of Machine assembly shop;
- forge-and-press shop building (cold department);
- amenity spaces and offices;
- administrative building of the forge-and-press shop.

Power and water supply, water discharge and gas supply are available on the land plot.

Form of investment

Sale, lease

Contact information of the enterprise, institution, organisation

PrJSC «Piramis»

Address: Kropyvnytskyi, 25006

1-A, Y. Chykalenko st., room 119

Tel.: +38 (0522) 30 15 66

Mobile: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Комплекс будівель
за адресою
вул. Ельворті, 2-А
/ Complex of buildings
at 2-A, Elworthy street



Будівля за адресою
вул. Волкова, 2
/ Building located
at 2, Volkov st.

Техніко-економічна характеристика

Будівля загальною площею 8,5 тис. м², розташована в центрі великого житлового району, на відстані 100 м до траси з інтенсивним автомобільним і пішохідним трафіком. Будівля одноповерхова, має чотири прольоти. Ширина прольоту складає 18 м, крок колон – 12 м, висота до ферм – 6,5 м, висота будівлі – 13 м. До будівлі підведені всі комунікації, забезпечений зручний під'їзд транспорту.

Форма залучення інвестицій

Продаж, оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПрАТ «Піраміс»

Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Євгена Чикаленка, 1-А, офіс 119

Тел.: +38 (0522) 30 15 66

Моб.: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Technical and economic features

The building with a total area of 8.5 thousand square metres is located in the centre of a large residential area, at a distance of 100 m from a densely-trafficked highway.

It is a single-storey building with four bays. The bay width is 18 m, the distance between columns is 12 m, the height to girder is 6.5 m, the height of the building is 13 m.

The building has all utility connections and is easily accessible.

Form of investment

Sale, lease

Contact information of the enterprise, institution, organisation

PrJSC «Piramis»

Address: Kropyvnytskyi, 25006

1-A, Y. Chykalenko st., room 119

Tel.: +38 (0522) 30 15 66

Mobile: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Будівля за адресою
вул. Волкова, 2
/ Building located
at 2, Volkov st.

Техніко-економічна характеристика

Будівля загальною площею 3,5 тис. м², розташована в центрі великого житлового району, на відстані 100 м до траси з інтенсивним автомобільним і пішохідним трафіком.

Будівля одноповерхова, має чотири прольоти. Ширина прольоту складає 18 м, крок колон – 12 м, висота до ферм – 6,5 м, висота будівлі – 13 м.

До будівлі підведені всі комунікації, забезпечений зручний під'їзд транспорту.

Форма залучення інвестицій

Продаж, оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПрАТ «Піраміс»

Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Євгена Чикаленка, 1-А, офіс 119

Тел.: +38 (0522) 30 15 66

Моб.: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Technical and economic features

The building with a total area of 3.5 thousand square metres is located in the centre of a large residential area, at a distance of 100 m to a densely-trafficked highway.

It is a single-storey building with four bays. The bay width is 18 m, the distance between columns is 12 m, the height to girder is 6.5 m, the height of the building is 13 m.

The building has all utility connections and is easily accessible.

Form of investment

Sale, lease

Contact information of the enterprise, institution, organisation

PrJSC «Piramis»

Address: Kropyvnytskyi, 25006

1-A, Y. Chykalenko st., room 119

Tel.: +38 (0522) 30 15 66

Mobile: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net



Техніко-економічна характеристика

Комплекс будівель, розташований на земельній ділянці площею близько 5 га, біля траси з інтенсивним автомобільним трафіком.

На території комплексу розташовані одноповерхові і багатоповерхові будівлі, а саме:

- чотириповерхова будівля адміністративного корпусу;
- одноповерхова будівля складу;
- будівля виробничого цеху;
- будівля (корпус № 2).

На території земельної ділянки наявні електропостачання, водопостачання, водовідведення.

У наявності акт постійного користування.

Форма залучення інвестицій

Продаж, оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПрАТ «Піраміс»

Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Євгена Чикаленка, 1-А, офіс 119

Тел.: +38 (0522) 30 15 66

Моб.: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Техніко-економічна характеристика

Двоповерхова будівля загальною площею 1,4 тис. м², розташована в центрі міста. У приміщенні встановлено автономне опалення.

Земельна ділянка під будівлю приватизована.

Форма залучення інвестицій

Продаж, оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПрАТ «Піраміс»

Адреса: 25006, м. Кропивницький,
вул. Євгена Чикаленка, 1-А, офіс 119

Тел.: +38 (0522) 30 15 66

Моб.: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Technical and economic features

The complex of buildings is located on a plot of land approx. 5 hectares, near a heavily-trafficked highway.

On the territory of the complex there are single-storey and multistorey buildings, including:

- 4-storey administrative building;
- single-storey storage facility;
- production shop building;
- building (No. 2).

Power and water supply, water discharge are available on the land plot.

Permanent use certificate is available.

Form of investment

Sale, lease

Contact information of the enterprise, institution, organization

PrJSC «Piramis»

Address: Kropyvnytskyi, 25006

1-A, Y. Chykalenko st., room 119

Tel.: +38 (0522) 30 15 66

Mobile: +38 (050) 488 82 30

E-mail: vikakrolik@ukr.net

Комплекс будівель

за адресою

вул. Генерала
Родимцева, 106

/ Complex of buildings
at 106, Generala
Rodimtseva street

Будівля

за адресою

вул. Тараса Карпи, 65
/ Building located
at 65, Tarasa Karpy st.



Будівля за адресою
вул. Севастопольська, 9-Б
/ Building located
at 9-B, Sevastopolska st.



Будівля
за адресою
вул. Верхня Пермська, 88
/ Industrial facility located
at 88, Verkhnia Permska Street



Техніко-економічна характеристика

Будівля площею 1,1 тис. м², розташована поряд з центральними вулицями, трасою інтенсивного автомобільного руху. Будівля потребує ремонту, у той же час в наявності всі інженерні комунікації, функціонує система газового обігріву. Поруч з будівлею є господарський двір площею 400 м².

Форма залучення інвестицій

Продаж, створення спільного підприємства

Контактні дані підприємства,

установи, організації

ТОВ фірма «Куртаж»

Адреса: 25026, м. Кропивницький,
вул. Севастопольська, 9-Б

Тел.: +38 (0522) 35 43 50, 35 43 53

Моб.: +38 (095) 889 40 72, +38 (098) 634 23 77

E-mail: info.courtage.trade@gmail.com

Technical and economic features

The building, with an area of 1100 square meters, is located next to the central streets, along a heavily trafficked road. The building needs renovation. However, all utility lines are in place, and a gas heating system is functional. Next to the building there is a utility section with an area of 400 square metres.

Form of investment

Sale, joint venture

Contact information of the enterprise,

institution, organization

LLC Firm «KURTAZH»

Address: Kropyvnytskyi, 25026
9-B, Sevastopolska st.

Tel.: +38 (0522) 35 43 50, 35 43 53

Mobile: +38 (095) 889 40 72, +38 (098) 634 23 77

E-mail: info.courtage.trade@gmail.com

Техніко-економічна характеристика

Будівля загальною площею 2,5 тис. м², розташована в центрі міста. У приміщенні встановлено автономне опалення. Земельна ділянка під будівлю приватизована.

Форма залучення інвестицій

Оренда

Контактні дані підприємства,

установи, організації

ПрАТ «Імперія С»

Адреса: 25001, м. Кропивницький,
вул. Верхня Пермська, 88

Тел.: +38 (0522) 24 34 45

Моб.: +38 (067) 542 42 28, +38 (050) 606 02 16

E-mail: imperia_1863@ukr.net

Technical and economic features

A building with a total area of 2.5 thousand square metres, located in the city centre. The building is equipped with an independent heating system.

The land plot under the building is privatised.

Form of investment

Rent

Contact information of the enterprise,

institution, organization

PJSC «Imperiya-C»

Address: Kropyvnytskyi, 25001
88, Verhnia Permska st.

Tel.: +38 (0522) 24 34 45

Mobile: +38 (067) 542 42 28, +38 (050) 606 02 16

E-mail: imperia_1863@ukr.net



Техніко-економічна характеристика

На території комплексу розташовані:

- головний корпус з адміністративною будівлею, площею 1,2 тис. м²;
- будівля самообслуговування, площею 0,5 тис. м²;
- котельня з прибудовами, площею 0,3 тис. м²;
- будівля центрального складу (частина), площею 0,9 тис. м²;
- 2 майданчики для зберігання автомобілів, площею 1,1 тис. м² та 0,4 тис. м².

На території земельної ділянки наявні електропостачання, водопостачання, водовідведення, забезпечені зручний під'їзд транспорту та цілодобову охорону.

Форма залучення інвестицій

Оренда

Контактні дані підприємства, установи, організації

ПРДТ «КІРОВОГРАД-АВТО»

Адреса: 25000, м. Кропивницький,
вул. Генерала Родимцева, 123

Моб.: +38 (050) 968 36 12

E-mail: boss@kiravto.in.ua

Technical and economic features

On the territory of the complex there are:

- main building, including administrative building with the total area of 1.2 thousand square metres;
- self-service building with the total area of 0.5 thousand square metres;
- boiler house with outbuildings with the total area of 0.3 thousand square metres;
- part of central warehouse building with the total area of 0.9 thousand square metres;
- 2 storage areas for cars, with the total area of 1.1 and 0.4 thousand square metres.

Power and water supply, water discharge are available on the land plot. The land plot is easily accessible. 24-hour security is also available.

Form of investment

Rent

Contact information of the enterprise, institution, organization

PJSC «KIROVOHRAD-AVTO»

Address: Kropyvnytskyi, 25000,

123, Generala Rodimtseva st.

Mobile: +38 (050) 968 36 12

E-mail: boss@kiravto.in.ua

Комплекс будівель
за адресою
вул. Генерала
Родимцева, 123
/ Complex of buildings
at 123, Generala
Rodimtseva street



КІРОВОГРАД-АВТО



ОТЖЕ, ЧОМУ САМЕ МІСТО КРОПИВНИЦЬКИЙ?

- вигідне географічне розташування, що дозволяє розвивати внутрішні міжрегіональні та міждержавні економічні зв'язки;
- висока інвестиційна привабливість галузі машинобудування, харчової та текстильної промисловостей;
- високий науковий потенціал, наявність закладів вищої і професійно-технічної освіти, які здійснюють підготовку фахівців для переважної більшості галузей економіки і соціальної сфери;
- запаси корисних копалин на території і в околицях міста, які представлені, перш за все, будівельною сировиною, родовищами вогнетривких глин, граніту, бурого вугілля та урану;
- наявність розгалуженої системи автомобільних доріг з твердим покриттям, залізничні магістралі, невелика відстань до портів на Чорному морі і Дніпрі;
- кваліфіковані кадри міста, що створює широкі можливості для забезпечення розвитку економічної діяльності;
- успішний досвід роботи з міжнародними фінансовими установами та фондами (PAUCI, EU, USAID, NEFCO, EBRD);
- відкритість місцевої влади до роботи з іноземними та вітчизняними інвесторами, надання режиму найбільшого сприяння інвесторам, які готові вкладати ресурси у розвиток міста;
- унікальний природний клімат, що створює сприятливі умови для організації відпочинку та оздоровлення;
- прагнення стати сучасним економічним та туристичним центром України, впроваджуючи сучасні європейські та світові стандарти співпраці.

SO, WHY KROPYVNYTSKYI?

- advantageous geographic situation, making it possible to develop interregional and international economic relations;
- high investment attractiveness of mechanical engineering, food processing and textile sectors;
- solid intellectual assets, availability of higher educational institutions and vocational technical schools offering degrees in the majority of sectors of economy and social sphere;
- mineral deposits within the territory and in the vicinity of the city, which are represented, first of all, by building materials, deposits of refractory clay, granite, lignite and uranium;
- availability of an extensive system of hard-surfaced highways, railways, a relatively short distance to Black Sea and the Dnieper ports;
- skilled human resources of the city, which creates numerous opportunities for the development of economic activity;
- successful experience of cooperation with international financial institutions and foundations (PAUCI, EU, USAID, NEFCO, EBRD);
- openness of local authorities to cooperation with foreign and home investors, most favourable treatment of the investors who are ready to invest their resources in the city's growth;
- a unique climate, creating favourable conditions for the organisation of recreation and health improvement activities;
- an aspiration to become a modern economic and tourist centre of Ukraine by introducing modern European and international standards of cooperation.



КОНТАКТНІ ДАНІ / CONTACT INFORMATION

Виконавчий комітет

Міської ради міста Кропивницького

Адреса: 25006, м. Кропивницький,

вул. Велика Перспективна, 41

Тел.: +38 (0522) 24 08 24

Факс: +38 (0522) 24 08 05

E-mail: kmvk@krmr.gov.ua

www.kr-rada.gov.ua

Executive Committee

of Kropyvnytskyi City Council

Address: Kropyvnytskyi, 25006

41, Velyka Perspektyvna st.

Tel.: +38 (0522) 24 08 24

Fax: +38 (0522) 24 08 05

E-mail: kmvk@krmr.gov.ua

www.kr-rada.gov.ua

Департамент

з питань економічного розвитку,

торгівлі та інвестицій

Міської ради міста Кропивницького

Адреса: 25006, м. Кропивницький,

вул. Велика Перспективна, 41

Тел.: +38 (0522) 24 48 50

Факс: +38 (0522) 36 13 35

E-mail: ekonomika@krmr.gov.ua

www.facebook.com/kropyvnytskyi.invest

Department

for Economic Development,

Trade and Investment

of Kropyvnytskyi City Council

Address: Kropyvnytskyi, 25006

41, Velyka Perspektyvna st.

Tel.: +38 (0522) 24 48 50

Fax: +38 (0522) 36 13 35

E-mail: ekonomika@krmr.gov.ua

www.facebook.com/kropyvnytskyi.invest

Переклад англійською мовою І. М. Філіпов



Виготовлено
поліграфічно-видавничим центром

ТОВ «Імекс-ЛТД»

Свідоцтво про реєстрацію
серія ДК № 195 від 21.09.2000
вул. Декабристів, 29,
м. Кропивницький, 25006
тел./факс: (0522) 22-79-30, 32-17-05